

## A TANÁCS EGYÜTTES FELLÉPÉSE

(2002. május 21.)

a grúz hatóságok az EBESZ megfigyelő missziójának Grúzia és az Orosz Föderáció Ingus, valamint Csecsen Köztársaságainak közös határain történő támogatását és védelmét szolgáló képességének megerősítése érdekében az Európai Unió által tett hozzájárulásról

(2002/373/KKBP)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

ELFOGADTA EZT AZ EGYÜTTES FELLÉPÉST:

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak 14. cikkére,

## 1. cikk

mivel:

- (1) 2000. július 20-án a Tanács elfogadta a grúz hatóságok az EBESZ megfigyelő missziójának a Grúz Köztársaságnak az Orosz Föderáció Csecsen Köztársaságával közös határain történő támogatását és védelmét szolgáló képességének megerősítése érdekében az Európai Unió által tett hozzájárulásról szóló 2000/456/KKBP<sup>(1)</sup> együttes fellépést, amely 2000. december 31-én lejárt.
- (2) 2001. július 26-án a Tanács elfogadta a 2001/568/KKBP<sup>(2)</sup> együttes fellépést azzal a céllal, hogy a stabilitás érdekében biztosítsák az Európai Unió által nyújtott támogatás folytatását a kaukázusi régióban.
- (3) 2001. május 28-tól június 1-jéig Sir Garry Johnson tábornok az Európai Unió szakértőjeként értékelő feladatot végzett, amely során megállapította, hogy további EU támogatásra lenne szükség, amennyiben az EBESZ megbízatását az ingus területen meg kell hosszabbítani.
- (4) 2001. december 13-án az EBESZ úgy határozott, hogy meghosszabbítja Grúziában az EBESZ misszió megbízatását a Grúzia és az Orosz Föderáció Ingus Köztársasága határain keresztül történő mozgások megfigyelésére, és az azokról szóló jelentések elkészítésére,

(1) Az Európai Unió támogatást nyújt a grúz hatóságok számára, hogy azok a határőrségeiken keresztül támogatást és védelmet nyújthassanak az EBESZ megfigyelő missziójának Grúzia és az Orosz Föderáció Ingus Köztársaságának határain, valamint folyamatos segítséget nyújt Grúzia és az Orosz Föderáció Csecsen Köztársaságának határa esetében.

(2) E cél érdekében az Európai Unió pénzügyi támogatást nyújt az EBESZ grúziai missziójához, különösen annak határellenőrzési tevékenységéhez, bizonyos felszerelésekre vonatkozó ráfordítások fedezése céljából.

## 2. cikk

(1) A grúziai EBESZ-misszió végzi a felszerelések beszerzését és átadását.

(2) A Bizottság finanszírozási megállapodást köt az EBESZ-szel az Európai Unió pénzügyi támogatásának felhasználásával kapcsolatban, amely vissza nem térítendő támogatás formájában történik. A segély magában foglalja az EBESZ által kiválasztott tételek beszerzését a grúz hatóságok szükségleteinek megfelelően, a grúz határ ingus és csecsen szakaszán egyaránt.

(3) A Bizottság a Tbilisziben lévő küldöttsége révén szoros kapcsolatot tart fenn az EBESZ-szel annak érdekében, hogy felügyelje és értékelje a felszerelések a grúz határőrséghez történő tényleges elszállítását és azok további felhasználását.

(4) Tevékenysége végzése közben a Bizottság adott esetben együttműködik a tagállamok helyi képviselőivel.

(5) A Bizottság – az elnökség felügyelete alatt – jelentést készít a Tanácsnak a fellépés végrehajtásáról, amelyben a Tanács főtájkára/a KKBP főképviselője segíti.

<sup>(1)</sup> HL L 183., 2000.7.22., 3. o.

<sup>(2)</sup> HL L 202., 2001.7.27., 2. o.

## 3. cikk

(1) Az 1. cikkben említett célokra meghatározott pénzügyi referenciaösszeg 100 000 euró.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott összeggel finanszírozott kiadásokat a költségvetésre vonatkozó Európai Közösségi eljárásokkal és szabályokkal összhangban kell kezelni.

## 4. cikk

Ez a közös fellépés az elfogadásának napján lép hatályba. Ez a közös fellépés 12 hónappal a Bizottság és az EBESZ között létrejött finanszírozási megállapodás megkötése után jár le.

## 5. cikk

Ezt a közös fellépést a Hivatalos Lapban ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2002. május 21-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

R. DE MIGUEL